

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 44 (1957)
Heft: 1: Wohnbauten und Siedlungen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FEINE BESCHLÄGE



antik + modern

MESSING
SCHMIEDEISEN

F. Bender

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

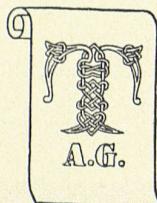
Moderne Telephonkabinen · Schalldichte Türen und Isolationen

A. BLASER & CO. SCHWYZ

Verkaufsbüro Zürich

Claridenstraße 47

Telephon (051) 23 29 46



Tapeten A.G.

ZÜRICH FRAUMÜNSTERSTR. 8
ECKE BÖRSENSTR./STADTHAUSQUAI
TELEPHON 25 37 30
POSTCHECK VIII 657

TAPETEN - VORHÄNGE - WANDSTOFFE - INNENDEKORATION

**KLINKER
BODENPLATTEN**

BAU- STEINE



GANZ & CIE EMBRACH A.G.

GEGRÜNDET 1805

TELEFON (051) 96 22 62



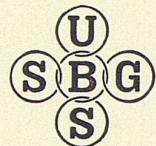


Im guten Licht präsentiert, wirken Verkaufsgüter vorteilhafte und erleichtern Ihren Kunden die Wahl.
Wir projektiern in enger Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren die Beleuchtung moderner Verkaufsräume.

Baumann, Koelliker

AG FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE
SIHLSTRASSE 37 ZÜRICH 1 TEL. (051) 23 37 33

SCHWEIZERISCHE
BANKGESELLSCHAFT



Aufbauende Arbeit

leistet unsere Bank durch rasche, zuverlässige Bedienung und verständnisvolles Eingehen auf die verschiedenen Bedürfnisse unserer Kunden.

Seit
1876

Erfahrung, Leistung, Qualität

*Blitzschnell
kopiert*
mit

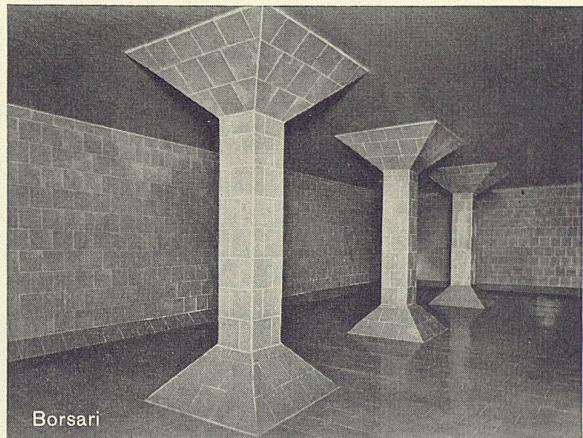
Luxacopy

Apparate in allen Grössen für Hand- oder Motorantrieb, Kombinationsgeräte, alle Papiersorten in AGFA-Copyrapid und Gevacopy sowie Chemikalien und Zubehör lieferbar.

● sicher
● sauber
● einfach
● zuverlässig
● minutenschnell
● originalgetreue Kopien

A. MESSERLI
ZÜRICH 2

Fabrik techn. Papiere · Lavaterstr. 61 · Tel. (051) 27 12 33



BORSARI
HEIZÖL- UND BENZIN-TANKS
aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung • Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion • Kein Unterhalt

BORSARI & CO, ZOLLIKON-ZÜRICH
Tel. (051) 24 96 18
Gegründet 1873

Firmenliste

An den in diesem Heft publizierten Bauten waren folgende Firmen maßgebend beteiligt:

Hochhaus «Dreispitz» in Zürich-Schwamendingen

Arbeiten für Hochhaus und Block III und IV

Abbruch- und Baggerarbeiten	Rob. Hafner, Zürich
Eisenbetontank	Borsari & Co., Zollikon
Flachdachisolierungen	Asphalt-Emulsion AG, Zürich
Beton-Fertigelemente	Favre & Cie. AG, Wallisellen
Sanitäre Apparate	Sanitär-Kuhn, Zürich
Ölfeuerung	Oertli AG, Zürich
Glaserarbeiten	Fensterfabrik Albisrieden AG, Zürich
Waschautomaten	Schluthess & Co., Zürich
Spültischkombinationen	Sada, Sanitärgenossenschaft, Zürich
Sonnenstoren	Genossenschaft Hammer, Zürich
Garagetore	Genossenschaft Hammer, Zürich
Kochherde	La Ménagère S.A., Murten
Tapetenlieferung	Rob. Meier (Filmos), Küschnacht
Gartenarbeiten	Gartenbaugenossenschaft, Zürich
UKW, Fernsehen, Antennenanlage	Siemens AG, Zürich
Kühlanlagen Tea-Room	Universal-Kühlanlagen AG, Zürich
Boiler	Accum AG, Goßau ZH
Buffet Tea-Room	A. Haggemann, Zürich-Oerlikon
Stühle und Tische Tea-Room	Möbelfabrik Horgen-Glarus AG
Waschmaschinen	Lange & Co., Zürich
Wäschetrockner	Novelectric AG, Zürich
Leuchtschrift Tea-Room	Gebrüder Reichert Söhne, Zürich
Pfählungsarbeiten	*Ed. Züblin & Co. AG, Zürich
Erd-, Maurer, Eisenbeton-, Kanalisationsarbeiten usw.	*Fietz & Leuthold AG, Zürich
Heizungen	Ant. Bonomo's Erben, Zürich
Elektrische Aufzugsanlagen	Oswald Schwab, Zürich
Sanitäre Installationen	*Hälg & Co., Zürich
Kunststeinarbeiten	Karl Waechter, Zürich
Elektrische Installationen	*Schindler Aufzugsfabrik AG, Zürich
Spenglerarbeiten	Rothmayr & Co., Zürich
Ventilation	Philipp Steger, Zürich
Schreinerarbeiten	*Sada-Genossenschaft, Zürich
Gipserarbeiten	F. Heinemann & Sohn, Zürich
Schwere Luftschtüren	*Wickihalder & Thalmann, Zürich
Beschläge	*Lüssi & Zoll, Zürich
Jalousieläden	W. Ruch & Co., Zürich
Rollalousien	R. Compagnoni, Zürich
Sonnenstoren Laden	*Sada-Genossenschaft, Zürich
Malerarbeiten	Philipp Steger, Zürich
Unterlagsböden	Damian Röllin, Zürich
Schlosserarbeiten	*Walter Häusler & Co., Zürich
Plattenarbeiten	Schreinereigenossenschaft, Zürich
Beschlägelieferung	*Türenfabrik Zürich AG
Linoleumbeläge	Voegeli Söhne, Zürich
Schreinerarbeiten	Mayer-Mattes Söhne, Zürich
Plattenarbeiten	Surber Jak., Zürich
Beschlägelieferung	Gehri Walter, Zürich
Linoleumbeläge	Rieter H., Zürich
Schreinerarbeiten	Blum Rob., Zürich
Plattenarbeiten	Innenputz- und Stukkaturgenossenschaft, Zürich
Beschlägelieferung	Gipser- und Malergenossenschaft, Zürich
Linoleumbeläge	Dallo V., Zürich
Schreinerarbeiten	Jean Sessler, Zürich
Plattenarbeiten	P. Oeschger & Cie., Zürich
Beschlägelieferung	Rolladenfabrik W. Baumann, Horgen
Linoleumbeläge	*Hans Kiefer & Co., Otelfingen
Schreinerarbeiten	Emil Schenker AG, Zürich
Plattenarbeiten	*Procolor-Genossenschaft, Zürich
Beschlägelieferung	Gipser- und Malergenossenschaft, Zürich
Linoleumbeläge	Karl Gianotti, Zürich
Schreinerarbeiten	*Durament AG, Zürich
Plattenarbeiten	Fürst & Naef, Zürich
Beschlägelieferung	Genossenschaft Hammer, Zürich
Linoleumbeläge	Jean Sessler, Zürich
Schreinerarbeiten	Haller & Spillmann, Zürich
Plattenarbeiten	Nyffenegger AG, Zürich
Beschlägelieferung	E. Hänni, Zürich
Linoleumbeläge	Ed. Schürmann, Zürich
Schreinerarbeiten	Hafner- und Plattenlegergenossenschaft, Zürich
Plattenarbeiten	*Kräutli AG, Zürich

Inlaidarbeiten

Forster & Co. AG, Zürich
Schuster & Co., Zürich
Tapezierergenossenschaft, Zürich

Tapeziererarbeiten für Hochhaus Parkettarbeiten

*Tapezierergenossenschaft, Zürich
Genossenschaft für
Parkettarbeiten, Zürich
Tröndle & Weber GmbH, Zürich

Tapeziererarbeiten

Otto Krauss, Zürich
Kordeuter AG, Zürich
A. Hochstrasser, Zürich
Störi & Co., Wädenswil
Fritout-Vertretung F. Bernet, Zürich
Lüssi & Zoll, Zürich

Die mit Stern bezeichneten Firmen haben nur für das Hochhaus gearbeitet.

Städtische Siedlung «Manegg» in Zürich

Aushubarbeiten Maurerarbeiten

Hch. Günthardt, Zürich 5
Jos. Bühl, Zürich 3

Friedr. Brunner, Zürich 2
Osw. Schwab, Zürich 4

Straßenbau

Walo Bertschinger AG, Zürich 1

Kunststeinarbeiten

Steinwerk AG, Zürich 11

Zimmerarbeiten

Fietz & Leuthold AG, Zürich 8

Spenglerarbeiten

Sada-Genossenschaft, Zürich 4

Dachdeckerarbeiten

Fritz Hänggi, Zürich 11

Elektrische Installationen

W. Ruch & Co., Zürich 1

Sanitäre Installationen

H. Hostettler, Zürich 7

Heizungsinstallationen

Elektro Böllin, Zürich

Gipserarbeiten

Keller & Jungheinrich, Zürich 8

Glaserarbeiten

Fritz Spühler, Zürich 7

Äußere Malerarbeiten

H. Zeindler, Zürich 4

Rolladen und Garagetore

Ad. Bühlmann AG, Zürich 2

Schlosserarbeiten

Rothmayr & Co., Zürich 1

Unterlagsböden

A. Spinelli, Zürich 3

Plattenarbeiten

A. Ceccaroni, Zürich 9

Gartenanlage

Gottfr. Meier, Zürich 2

Schlosserarbeiten

A. Sauter AG, Zürich 3

Innere Malerarbeiten

Battaini & Franchini, Zürich 4

Beschlägelieferung

Fensterfabrik Albisrieden AG, Zürich 9

Linoleumbeläge

K. Meyer, Zürich 11

Schreinerarbeiten

Gipser- und Malergenossenschaft, Zürich

Beschlägelieferung

F. Becker, Zürich 6

Linoleumbeläge

A. Griesser AG, Zürich 4

Schreinerarbeiten

J. Sessler, Zürich 7

Unterlagsböden

E. Trütsch, Zürich 6

Plattenarbeiten

Euböolithwerke AG, Zürich 2

Gartenanlage

A. Hofer, Zürich 7

Schlosserarbeiten

Hug-Bodenbeläge AG, Zürich 2

Linoleumbeläge

Sponagel & Co., Zürich 5

Schreinerarbeiten

Richner & Cie., Zürich 2

Unterlagsböden

Gartenbau-Genossenschaft

Beschlägelieferung

Haller & Spillmann, Zürich 9

Linoleumbeläge

H. Roshard AG, Zürich 4

Schreinerarbeiten

Metalbau AG, Zürich 7

Unterlagsböden

F. Sieber-Schnell, Zürich 2

Plattenarbeiten

Ullmann & Zwicky, Zürich 11

Gartenanlage

M. Hoessly, Zürich 11

Schreinerarbeiten

J. Fehrenbach, Zürich 7

Unterlagsböden

C. Wartmann, Zürich 7

Plattenarbeiten

A. Hongler, Zürich 2

Gartenanlage

P. Ruckstuhl, Zürich 2

Schreinerarbeiten

P. Oeschger & Co., Zürich 11

Unterlagsböden

S. Kissling & Co., Zürich 1

Plattenarbeiten

A. Odermatt, Zürich 9

Gartenanlage

F. Frey, Zürich 2

Schreinerarbeiten

H. Isler, Zürich 1

Unterlagsböden

Linsi AG, Zürich 1

Plattenarbeiten

Schuster & Co., Zürich 1

Gartenanlage

Forster & Co., Zürich 1

Schreinerarbeiten

H. Germann, Zürich 2

Unterlagsböden

M. Voelkle AG, Zürich 7

Plattenarbeiten

Gasser & Trescher AG, Zürich 9

Gartenanlage

O. Isler & Co., Zürich 3

Schreinerarbeiten

H. Höhn, Zürich 1

Unterlagsböden

Türenfabrik AG, Zürich 10

Einfamilienhausgruppe in Binningen

Erdarbeiten
Maurerarbeiten
Zimmerarbeiten
Klapptreppenlieferung
Dachdeckerarbeiten
Spenglerarbeiten
Schlosserarbeiten
Gipserarbeiten
Sanitäre Installationen
Elektrische Installation
Heizung
Glaserarbeiten
Schreinerarbeiten
Plattenarbeiten
Rolladenarbeiten und
Klappläden
Linolarbeiten
Parkettarbeiten
Malerarbeiten
Tapetenlieferung
Tapeziererarbeiten
Seilspinne (Wäschehänge)
Gartenarbeiten

L. Menini, Basel
Theurillat Bau-AG, Basel
Stich AG, Kleinlützel
Gebrüder Frommelt, Basel
W. Zoller, Basel
K. Schmassmann, Basel
H. Frech, Birsfelden
Gipsergenossenschaft, Basel
K. Schmassmann, Basel
A. Kellenberger, Arlesheim
P. Stäbler & Söhne, Neuwelt
Fränkel + Voellmy, Basel
Schaub, Binningen
L. Bernardi & Co., Basel
H. Kiefer & Co., Otelfingen
H. Frieden, Basel
A. Kappeler, Neuwelt
A. Kübler, Basel
H. Fülemann, Muttenz
H. Brenner & Cie. AG, Basel
P. Erni, Basel
W. Steiner, Winterthur
M. Löw, Muttenz
W. Hunziker, Zürich 7

Miethausgruppe an der Colmarerstraße in Basel

Erdarbeiten
Maurerarbeiten
Flachdacharbeiten
Spenglerarbeiten
Schlosserarbeiten
Gipserarbeiten
Sanitäre Installationen
Elektrische Anlagen
Heizung
Glaserarbeiten
Schreinerarbeiten
Plattenarbeiten
Rolladenarbeiten
Linolarbeiten
Parkettarbeiten
Malerarbeiten
Tapetenlieferung
Tapeziererarbeiten
Seilspinne (Wäschehänge)
Gartenarbeiten

L. Menini, Basel
Theurillat Bau-AG, Basel
Asphaltierungs-AG, Basel
K. Schmassmann, Basel
H. Frech, Birsfelden
J. Eichler, Neuwelt
A. Lenz, Basel
W. Regenass, Basel
P. Stäbler, Neuwelt
Fränkel + Voellmy, Basel
K. Rilling, Basel
L. Bernardi & Cie., Basel
E. Berger & Co., Basel
C. Hepp AG, Basel
A. Kappeler, Neuwelt
H. Fülemann, Muttenz
H. Brenner & Cie. AG, Basel
P. Erni, Basel
W. Steiner, Winterthur
M. Löw, Muttenz

American  Colors
LTD. S.A. AG.

BERN FEDERWEG 22 TEL. (031) 948 33 / 34

S P E E D K I N G



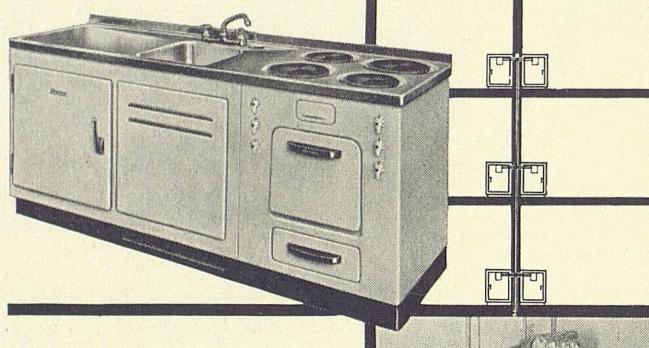
Farben für alle Mehrfarbendrucke

Der Name bürgt für Qualität

für jeden Bedarf
Erstklassige Clichés

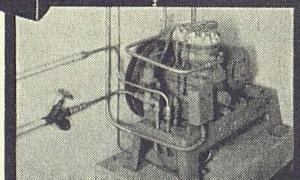
Clichés
SCHWITTER AG
Basel - Zürich

Zentral- kühlanlagen für Mehrfamilien- Häuser



Ausstellungsräume:

Zürich: Beethovenstraße 20
Bern: Monbijoustraße 47
Lausanne: 1, rue Beau-Séjour
Genf: 13, rue Rôtisserie



Auf welche Art werden Sie den Kühlschrank im Bauprojekt einsetzen: als Einzelkühl- schrank freistehend, als Einbau im Buffet, an die Wand montiert, in einen Korpus ein- gebaut, in einer Kombination (mit Chrom- stahl-Spültröge) mit Herd, Kübelkasten, Boiler, Gerätekasten?

Ob Sie einheitliche Küchen für ein ganzes Haus projektiert, ob Sie entsprechend den Wohnungsgrößen verschiedene Arten des Einbaues von Kühlschränken und auch ver- schiedene Kühlschrankgrößen vorsehen ... in jedem Fall reduzieren Sie die Bausumme, wenn Sie statt Einzelapparaten eine Therma- Zentralkühlung wählen. Sie bieten Ihren Mieter einen leistungsfähigen Therma- Kühlschrank mit allen Vorteilen des Kom- pressor-Systems. Sie bieten Ihnen den Vor- teil der denkbar kleinsten Kühlschrank- Stromkosten.

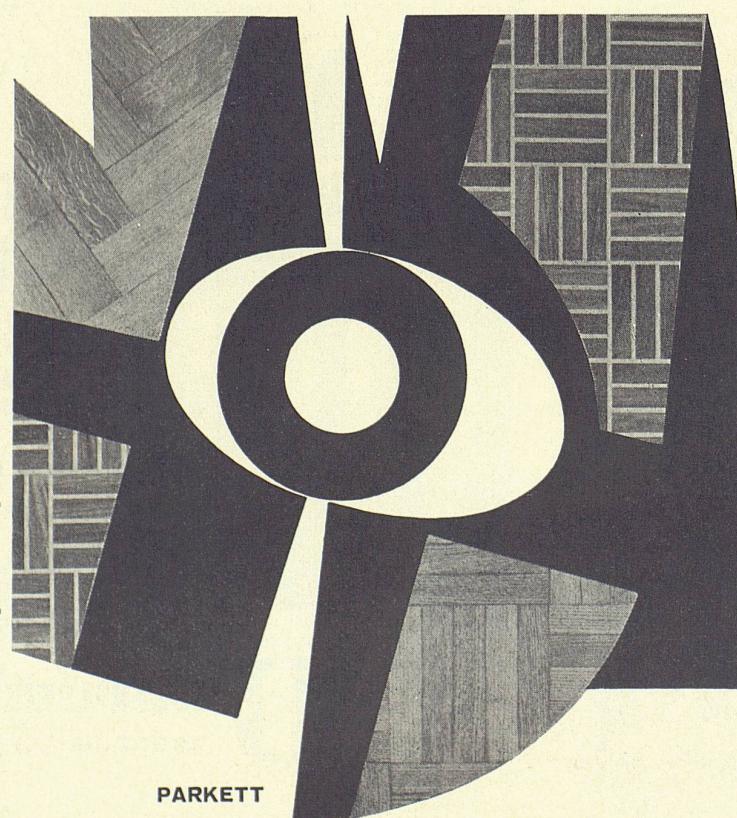
Dürfen wir Ihnen einen technisch und preis- lich interessanten Vorschlag unterbreiten?

Therma

AG, Schwanden (Glarus)

Kältebüro Zürich 6/42 Hofwiesenstr. 141 Tel. (051) 26 16 06

JOHNSON Produkte in Drogerien, Fachgeschäften und Teppichhäusern



Wenn Sie einsparen müssen ...

verwenden Sie als Bodenbelag
beispielsweise das preiswerte

Tannenriemen-Parkett.

Lassen Sie es mit JOHNSON
Floor-Sealer imprägnieren.
Das neuartige Polimerisat ist von
ausserordentlicher Verschleiss-
festigkeit.

Die Oberfläche des weichen Holzes
wird wirkungsvoll gefestigt und
vergütet, der Abrieb auf ein
Minimum reduziert.

Die Böden werden nicht mehr
gespänt oder geschrubbt, sondern
gelegentlich mit JOHNSON WAX
nachbehandelt.

Unsere Fachleute stehen Ihnen auf
Anfrage gerne unverbindlich mit
Rat und Tat zur Verfügung.

JOHNSON

JOHNSON WAX - Fabrik

E. Gasser Tel. 051 98 91 88

Geroldswilerstrasse Weiningen ZH

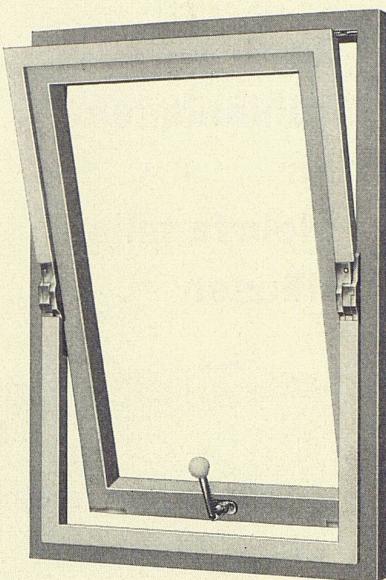


Modell ges. geschützt

Altorfer AG Löwenstraße 32 **Zürich 1**

Abteilung Metallmöbel
Fabriken in Wald und Dürnten / ZH

Tel. (051) 25 07 47
Tel. (055) 2 35 92



**Schwing-
flügel-
beschlag
AERO WS 1**

mit den un-
übertröffenen
Vorteilen

Verlangen Sie
Vorführung

Rudolf Geiser AG.
LANGENTHAL

BAUBESCHLÄGE · TEL. (063) 2 25 55



Älteste und größte Spezialfabrik
für komplett

Bar- und Büffetanlagen

Gläsernschränke
Likörschränke
Kühlschränke
Bierkeller- und
Kühlraumisolierungen
Kühlvitrinen
Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen



BRUNEX-TÜREN

helfen rascher und billiger bauen!

- WOHN SIEDLUNGEN
- MEHRFAMILIENHÄUSER
- VERWALTUNGS GEBÄUDE
- HOTELS + RESTAURANTS
- SPITÄLER + SANATORIEN



TÜRENFABRIK BRUNEGG AG

BRUNEGG (AG)

Tel. (064) 85301



LEICHTMETALL-PROFILE

für die moderne Architektur

**TREPPIEN- UND TERRASSENGELÄNDER
BRÜCKENGELÄNDER, UMFRIEDUNGEN
FENSTER, SCHAUFENSTER
TÜREN, TORE**

Standard-Profile ab Lager lieferbar

WEITERE ERZEUGNISSE:

Bleche, Bänder, Rondellen • Stangen, Profile,
Rohre, Ringe, Draht • Gesenkschmiedeteile •
Sand- und Kokillenguss

ALUMINIUM AG MENZIKEN

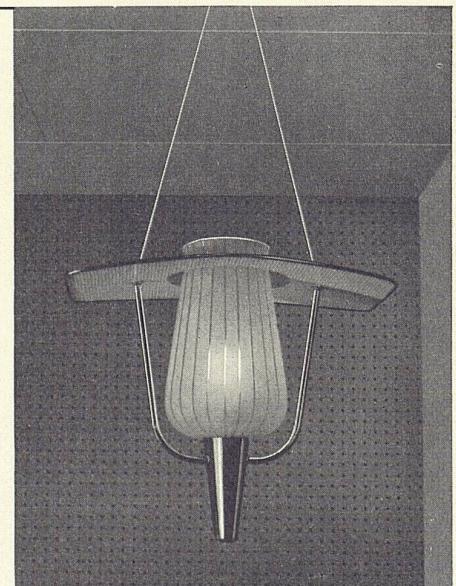
Ernst URINOIRS

Einfache Reinigung
Ohne Wasserspülung
geruchlos
Trocken-
Desinfektions-
verfahren

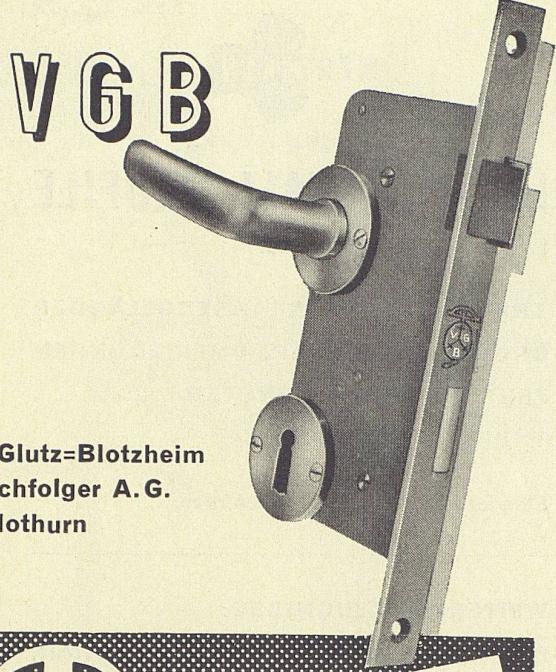
F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Besichtigen Sie unsere vielseitige moderne Ausstellung.



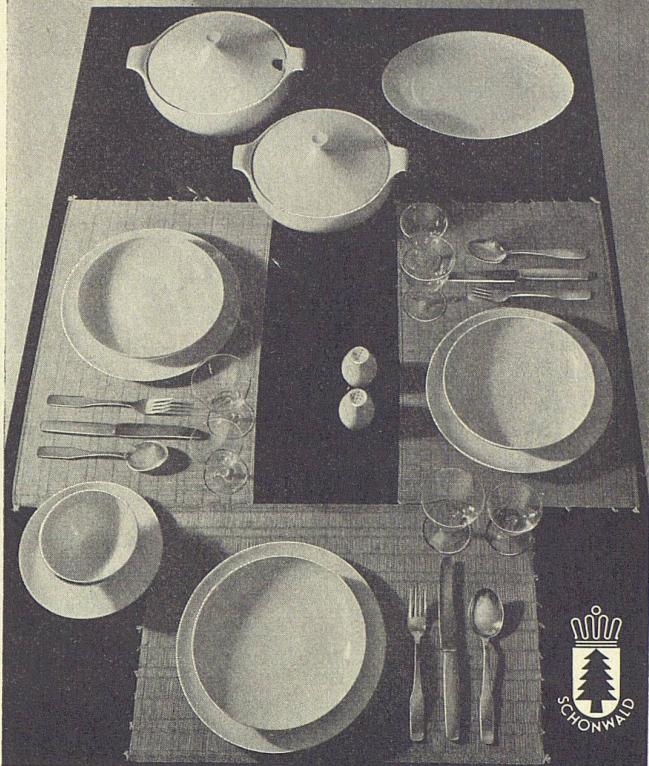
Paul Eberth U.G.
BELEUCHTUNGSKÖRPER
ZÜRICH TALSTRASSE 43
TELEPHON 25 67 43



V. Glutz-Blotzheim
Nachfolger A.G.
Solothurn



PORZELLANFABRIK SCHÖNWALD · SCHÖNWALD · OFR.



SCHÖNWALD 411
ENTW.: H. LOFFELHARDT SILBERNE MEDAILLE X. TRIENNALE MAILAND 1954

Bezugsquellen durch Keragra GmbH, Talstr. 11, Zürich (051) 239134

Mehr

Ausdrucksmöglichkeiten
durch die warmen,
intensiv leuchtenden
und ergiebigen

WATTEAU

Künstler - Oelfarben
und GOUACHE - Farben

Von vielen
prominenten
Künstlern
bevorzugt

Verlangen Sie
Muster

Generalvertretung für die Schweiz
WALTER KESSEL S. A. Lugano

Einzelmöbel
oder komplette
Büroeinrichtung?

ZEMP

Unser Fabrikationspro-
gramm umfasst die Her-
stellung von Einzelmö-
beln, aber auch von gan-
zen Büroeinrichtungen.
Zemp-Möbel sind bekannt
für ihre solide, hand-
werkliche Bauart, ratio-
nelle Einteilung und
schöne, ausgewogene
Formgebung. Verlangen
Sie Prospekte. Verkauf
nur durch bewährte
Fachgeschäfte.

Rob. Zemp & Cie. AG.
Möbelfabrik
Emmenbrücke

SOUNDEX

die unbrennbare Decken-Platte

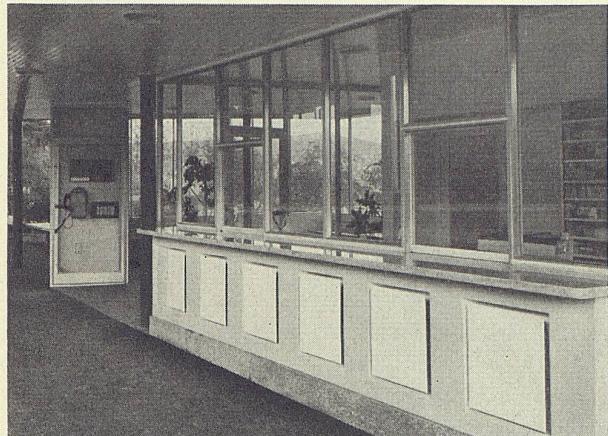
für Akustik, Ventilation und Strahlungsheizung

SCHNEIDER & Co AG
Winterthur · Basel · Bern · Lausanne

Mit Osram-Fluoreszenzlicht
richtig sehen - besser arbeiten

Über die zweckmässige Anwendung
beraten Sie unsere erfahrenen
Lichttechniker kostenlos
und unverbindlich.
Osram AG, Zürich 22, Tel. (051) 32 72 80

Grabner VSG



H. Wolfermann-Nägeli

E I S E N - U N D M E T A L L B A U



Mürtschenstraße - Albulastrasse 16 Zürich 9/48

Tel. (051) 52 44 12

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Bec-coplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

LERCH
ZÜRICH

Oetenbachgasse 5
Telephon 23 30 00

AUFZÜGE
mit Hand- und elektr. Antrieb



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstraße 9 (Börsenblock, vis-à-vis Hotel Baur au Lac), Tel. 23 76 88
Über 950 beteiligte Firmen aus der ganzen Schweiz

Gratizustellung des Ausstellungskataloges
Herausgeber des Baufach-Marken-Registers

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30-12.30 und 13.30-18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen

CUENI
NATURSTEIN
MARMOR

CUENI + CIE. AG. LAUFEN (Jura)
Telephon (061) 89 60 77



Avro-Dry-Tumbler

(Schweizer Fabrikat)

Die tausendfach bewährte vollautomatische Wäschetrocknung
erübrigt Trockenräume

Albert von Rotz, Ing., Basel 12

Vollautomatische Wäschetrocknung

Telephon (061) 22 16 44



RAFF- UND ROLLAMMELLEN-STOREN

solomatic

mit LUXAFLEX-
Lamellen hergestellt

Luxaflex

GRIESSER AG, AADORF

Telephon (052) 47112

FILIALEN

Basel	Hochwaldstr. 17	Tel. (061) 34 63 63
Bern	Brunnmattstr. 15	Tel. (031) 2 92 61
Genève	Rue de la Dôle 13	Tel. (022) 33 82 04
Lausanne	Bd. de Grancy 14	Tel. (021) 26 18 40
Luzern	Diebold-Schillingstr. 11	Tel. (041) 2 72 42
St. Gallen	Kreuzbleichestr. 16	Tel. (071) 23 14 76
Zürich	Militärstr. 108	Tel. (051) 23 73 98

VERTRETER

Chaux-de-Fonds	Réguin Serge	L.-Robert 25	Tel. (039) 2 74 83
Delémont	O. Schmid S. A.	Rue de l'Hôpital	Tel. (066) 2 16 09
Locarno-Muralto	Ghera Mario	Via Municipio	Tel. (093) 7 30 89
Olten	Spring Ad., Arch.	Dornacherstr. 15	Tel. (062) 5 25 85
Thun	Meier Hermann	Hopfenweg 8	Tel. (033) 2 25 25

PLATZMONTEURE

Winterthur	R. Fantoni	Turmhaldestr. 12	Tel. (052) 2 61 05
Schaffhausen	A. Klingler	Kohlfirststr. 54	Tel. (053) 5 66 36

Fabrikation im Ausland:

BELGIEN	VERLIN S. A., 20, Rue de la Fraternité, Bruxelles
DEUTSCHLAND	FENESTRA-CRITTALL, Postschließfach 25/31, Düsseldorf 10
FRANKREICH	Manufacture de stores roulants GRIESSER & CIE, 10, Avenue de Caucade, Nice
GROSS-BRITANNIEN	und Commonwealth: The CRITTALL MANUFACTURING CO. Ltd., Braintree/Essex
ITALIEN	S. p. Az. Italiana Manifatture GRIESSER Camerlata-Como

E. Bosshardt VSG Eschlikon TG

SCHULTHESS



Waschautomaten Schulthess-Frontal

6 Modelle 4 6 10 18 25 35 kg

mit eingebautem Boiler, automatischer Waschmittelführung und patentierter Spülvorrichtung, im Spüleffekt unerreicht. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen.

Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wäscheanlagen, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser usw.

40 % Leistungssteigerung, 50 % Einsparung an Waschmitteln, Löhnen und Wärmeenergie gegenüber konventionellen Einrichtungen.

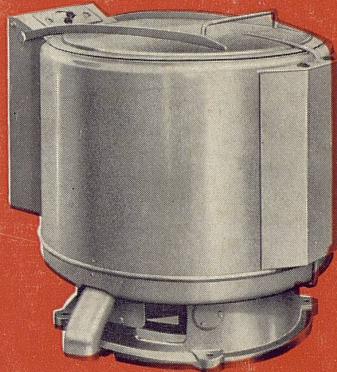
Die beste Referenz: gegen 15000 SCHULTHESS-WASCHAUTOMATEN im Betrieb... und nur zufriedene Kunden!



Schnellwaschautomaten Schulthess - Pullman

4 Modelle	S/P 3	S/P 4	S/P 5	S/P 6
Ladegewicht	120	155	190	230 kg
Std.leistung	210	270	290	350 kg

Schnellwasch-Programmdauer 30 Min.



Schulthess-Schnelläuferzentrifugen

3 Modelle	S/500	S/700	S/900
Ladegewicht	14	30	47 kg

Diese Zentrifugen arbeiten mit 1500 t/min. vollständig vibrationsfrei und sind vollautomatisch gesteuert.

Die Schleuderleistung dieser Zentrifugen ist derart hoch, dass nicht mehr als 6 Minuten geschwungen werden soll, ansonst die Wäsche zum mangen zu trocken ist.

Be- und entladen des Schnellwaschers in 6-8 Min.
 Waschprogrammsteuerung automatisch m. auswechselbaren Lochkarten. Automat mit eingebautem Wassertank, automatischer Waschmittelführung, patentierter Spülvorrichtung, eingebauter Wärmewiederverwertung, eingebauter Spülwasser-Wiederverwertung, Wärme-einsparung 60 %, Betriebskosteneinsparung 50 %.

MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

Zürich
Bern
Lausanne

Stockerstrasse 57
Aarbergergasse 29
16, Av. du Simplon

Tel. 051/27 44 50
Tel. 031/ 3 03 21
Tel. 021/26 56 85